

Fahamu Haki Zako Juu ya Kupatiwa Mkalimani

Una haki ya kupata msaada wa ukalimani bila malipo yoyote ili kuongelea huduma zako au za mototo wako, na za jamaa yako inapohitajika. Mkalimani anaongea Kingereza pamoja na Kiswahili vizuri sana, na ana mafunzo ya maneno ya kiuganga ili kuhakikisha kwamba wewe na daktari wako mutapata ujumbe halisi mmoja kutoka kwa mwingine. Mkalimani aliye na mafunzo hatashiriki mambo yoyote yanayokuhusu na mtu mwingine yeyote ule.

Unaweza kuomba msaada kutoka kwa mkalimani aliye na mafunzo, na nyenzo zilizoandikwa kwa lugha yako, hospitalini, katika kliniki, na ofisi zingine za kiuganga ili:

- **Kuongea na madaktari, wauguzi, na wafanyakazi wengine**
- **Kuomba miadi**
- **Kuzungumzia bili na bima ya matibabu**

Kwa Nini Huduma za Lugha ni za Mhimu Sana Kwa Huduma za Afya

Ni Sheria

Sheria za Jimbo na shirikisho la Marekani zinahakikisha ufukiaji sawa wa huduma kwa watu wanaohitaji msaada kuelewa, kuzungumza au kusoma Kiingereza, na kwa watu walio na ulemavu.

Huwasaidia wagonjwa kupata matibabu yanayofaa wakati unaofaa

Wagonjwa, familia, na watumishi wengine wa kiuganga wote wanahitaji kuwa na uwezo wa kuwasiliana kuhusu matatizo ya kiafya, huduma za afya, cha kufanya nyumbani, na jinsi ya kupata msaada baadaye.

Husaidia usalama wa wagonjwa

Utafiti unaonyesha kwamba wagonjwa wanapokosa huduma za lugha, wanaweza kupata madhara zaidi kutokana na makosa ikiwa ni pamoja na makosa ya madawa; mahitaji zaidi ya huduma za dharura, na kuwa na matatizo makali sana ya kiafya kwa ujumla.

Husaidia kupunguza bei za huduma za afya

Bila huduma za lugha, madaktari hawapati kujua tatizo la mgonjwa, kwa hivyo wanaweza kuagiza vipimo zaidi na kuwatuma wagonjwa hospitalini, hata wakati haihitajiki.

Kama una tatizo la kupata huduma za lugha, unaweza kupeleka malalamishi yako kwa Ofisi ya Haki za Raia (Office of Civil Rights), Ofisi ya Eneo la X, Idara ya Huduma za Afya na Watu za Marekani (U.S. Department of Health and Human Services) kwa: Simu (800) 368-1019, **Faksi:** (206) 615-2297, **Tdd:** (800) 537-7697, au mtandaoni kupitia www.hhs.gov/ocr/office/index.html; **au wasiliana na Tume ya Haki za Binadamu kwa** 1-800-233-3247, **TTY:** 1-800-300-7525, au kwa <http://www.hum.wa.gov/>



WASCLA

Washington State Coalition for Language Access

www.wascla.org